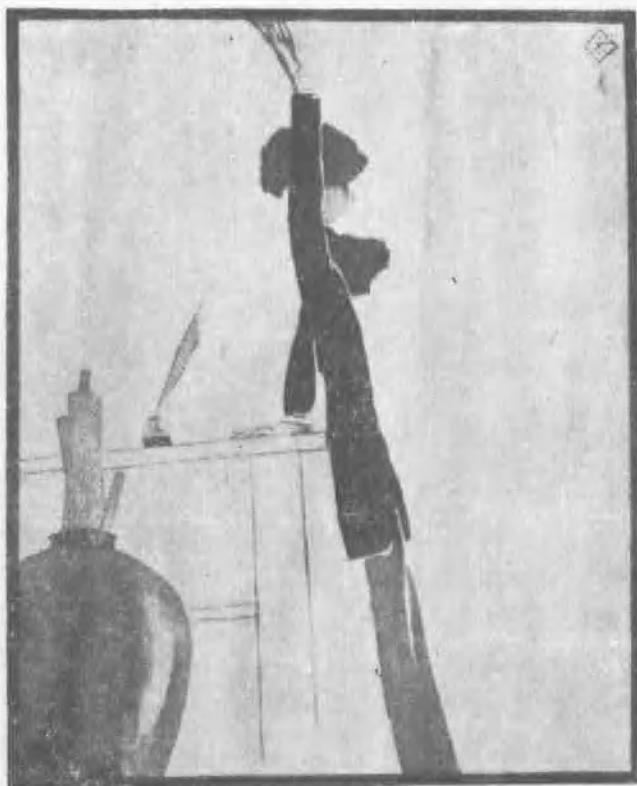


文林訛別書畫集

一書會
圖書館



妹亡給集此獻謹

霧之雪

王序

莫說做序，就是讀無論什麼名人的大作——或稱天經地義的文章——的時候，其中的長短序言，我從來是一概不過目的。這個理由很簡單，就是：與其花費時間去讀序，使一般做序人的感想成爲我自己的感想，就算是被人侵犯了自己的思想自由；況且做序的人，對於著作者，總喜歡大捧而特捧，那嗎，種種無聊的和肉麻的文字，是萬萬不能避免的了。直接爽快的說，雖是文農『不免於俗』要我做序，我也有我的苦衷和我的道理，才首肯了一則，因爲他是我近兩年來得着的一個好朋友，就是說，做序的勾當，是緣於『情不可却』；一則他又是漫畫會的同志，自己人不捧，再捧什麼人呢？況乎，上海

有幾位自命不凡的『藝術家』，也是因自己人能出而捧之，才得享其盛名。現在他們抱了子孫世襲的藝術家的牌位，能到處假藝術兩個字，使其飯碗有如磐石之安，然猶以爲有再捧的必要，所以天天在日報上或其他刊物中，努力的往上捧。我這回做序來捧文農，也是本乎此義。

用繪畫來諷刺的藝術，也和用文字來譏嘲的藝術一樣，都是要在人類社會的生活中，尋些缺陷之點，用稱爲藝術上的技巧，在譏嘲冷笑中，或滑稽的表示裏，供獻一種使道德向上或方法改善的暗示。牠與別的姊妹藝術所抱的目的是同等的。有幾個『中了洋毒』的『學者』說：像這樣的藝術實在是今日的中國所需求的。可是講『夫子之道』的『信徒』又說：『昔孔子作春秋，定一字之褒貶，未聞搜訪『書死』，命譖圖以諷時事也。今者諷刺

畫家，多於過江之鯽，論其繪畫，多不能墨守八法，其去塗鴉也，幾希甚至光怪陸離，不堪入目，實於風化有關，當今省教育會之藝術審察委員，理應出面嚴行取緝，庶幾……』我想這般老氣橫秋的人，月亮都比我多看幾千百次，說的話自然有道理，所以深為一般從事諷刺畫的有志青年們——尤其是文農——可惜。此番他要出這册畫集，我並不會極端的慾惡過他，『皇天后土，寶式憑之！』

反是又有人借洋大人的論調，把諷刺畫的藝術說得天花亂墜。他們說：『一幅到勁的諷刺畫，比較上海流行的，一百二十字模樣的，無論何時都可以發表的時評，能使讀者奮興得多。』又說什麼外國的一幅諷刺畫，以致於能影響全國的讀者，毅然解決宣戰的疑竇。但我總有些鄰獮，而不敢深信。何

以呢？你看我們上海的，祇有妖言惑眾的『報屁股』的，而無說公道話的『報嘴巴』的。華文 Leading Papers，牠們的老闆不是也有派人出洋研究過『報學』的嗎？何以不採用西洋報紙的習慣，把諷刺畫做成十餘寸長大的鋅版或銅圖，插入重要新聞欄內呢？反轉把牠縮成豆腐乾一樣大小，畱出地位來登花柳病靈藥的廣告，和登『讀到此處，請念爛污阿彌陀佛一次』的變相心經呢？有家報館——所謂上海的華文 Leading Paper——僱用一個三分不像人七分不像鬼的畫家，不時有一小方形似圖畫的，使讀者見而莫明其妙的『畫』登出來。與我們同種同文的日本帝國的一位漫畫家看見了，特為做出欽佩的樣子，裝腔作調的亂捧一陣，其實是作一次諷刺中的諷刺談話——簡直是唱倒采——不這是『中日親善』的特殊表示。

龍文農不會受過異邦人如此的讚揚可以算是他命運上最不幸的一回事。或許是他的藝術不精，不配受這種稱頌。除此以外，還有「張華文Leading Paper」從前也有『聊勝於無』的諷刺畫，現在索性取消了。其所以取消的緣因，并不是金錢問題的關係；若是要錢，則上海之大，何事不能掙錢，譬如做簷子的長班是消閒的掙錢法，做綁票匪是冒險的掙錢法，又何必要做報館的老闆而裁淘一個月薪三三十元的諷刺畫家呢？其所以如此者，乃因『諷刺畫實在沒有什麼道理』：其一就是多數的讀者不能了解牠的旨趣，其二是畫得形容過度了，又怕捉將官裏去，或封報館。辛苦了幾十年而經營成功的一張老牌報，應得要慎重從事。其慎重的程度，是要弄得一幅諷刺作品能不癢不痛的『時評化』，或竟屏絕諷刺畫的藝術；那麼，報館才不致因區區

的一張諷刺畫，而鬧大亂子，而關門大吉，而老闆身囚囹圄之中。換句話說，要使老闆的子子孫孫和主筆的子子孫孫，永享報屁股的，及其他的一切利益。照現行的辦法做去，諷刺畫的藝術雖不能有所進步，然而却可以代表中國諷刺畫家的人格，和純粹的中國諷刺畫的藝術，我國人豈不足以自豪乎？

很有些不會作諷刺畫，卻對於此道有深奧的研究的，和正確的鑑賞的人說：『諷刺畫藝術的特性，就是要過度形容人生的失當行為，要採取冷熱的譏諷技能，甚而至於謾罵以期推翻一切錯誤的作為，和喚醒夢幻。諷刺畫的藝術是糾正人生觀念的另一方法，與『夫子之道』可以說是異曲同工；諷刺畫家的使命和人格是絕對高尚的，是如『蓮出污泥而不染』的研究諷刺畫的藝術，祇要在『諷刺』二字的意義上覩味，則足矣。試問每天看了

一二幅時評化的『諷刺畫』，究竟能鼓舞何種感想？那嗎，不如到四馬路上去瀏覽曼陀先生的美女月份牌。看他畫上穿了紅紅綠綠的衣衫的，和嬌嬌滴滴的臉兒的仕女，其姿勢似乎在眉目傳情，其能力之大，或許能如爵士音樂 Jazz Music 一樣，可以引起性慾的衝動。古今來的無聊哲學家說得好，凡是能鼓動心理上的波浪的製作，都可以算藝術品；所以世界上的藝術品之多，多於夏日的蚊蠅了。照此說法，則曼陀的藝術，畢竟有多少刺激的質素，是不可打倒的，而時評化的『諷刺畫』，卻應從速打倒的。恭聽了這番話以後，我覺得文農的製作，沒有一幅是『時評化』的，且其中很富有諷刺畫藝術的本質；我之所以捧他者，自此始。

批評的藝術是藝術中產生的新藝術，所以我要在此批評文農的作品，

是萬不可能的一回事；何況我又是不學無術的後生小子，焉敢在此序言中說長論短，而擺出批評家的架子。是以，不能如中岡坤一氏那樣的有魄力，隨口就能說馬星馳君是『東方第一插畫家』，而我來稱讚文農是『中國的第一諷刺畫家』，或『上海的第一漫畫家』，緣於馬君與文農都是在上海，而且同是中國人。若是說文農是『什麼第一……一家』，豈不是與馬君的『什麼第一……家』互相混肴了嗎？那嗎，講邏輯的先生大人們或許要從旁冷笑，我把『什麼第一……家』弄得來像蘇州的稻香村了。照此，這個『什麼第一……家』的階級總得要打倒。我更不敢說文農所作的政治諷刺畫，是何等『明瞭』而『警惕』，是何等『曲折而耐人諷刺』，能與 James Gillray 的思想相韻頑；他所作的社會諷刺畫，是怎樣的能用他的一管『

生花之筆，』*Touch Every Side of Life* 不亞於 Thomas Rowlandson 雖是我很有如此的意思。至於說到他的繪畫藝術，其運筆之富有詩的氣韻，我不能用 Botticelli 之名來比他；其構圖之奇特，我也不能以爲他就是中國繪畫界的 Munch。我祇希望他繼續努力於諷刺畫的藝術，成其偉大，使後世紀的人知道有個諷刺畫的先行者叫黃文農就足夠了。這句話想必不致十分肉麻吧！

他用了諷刺畫的藝術，如持着一種武器，在人生的戰爭中，縱橫奮鬥，他又用了諷刺畫的藝術，任他自己以爲可以改造國家的宣傳品，數來年如此的作戰和宣傳的紀錄，都結晶於這本畫集內。從其中可以發現他對於人生社會的，和國家存在的改造工作，是何等的努力？對於任何祇以武力高壓而

不講公理的新舊帝國主義者，他反抗又是何等的堅決！可是，這是他應有的使命，到底無特別的稱許必要。

總之，我對於文農的諷刺畫藝術，即或有幾句捧的話，僅屬於我個人了解他的作品的表示，并不欲以此來影響一般鑑賞者的心理，而或於無形中侵害了他們的思想自由。我趁此機會也要希望一般鑑賞者，對於他的藝術儘可以用自己的眼光去欣賞和批評。

王敦慶序於一榴齋十五年五月流血日。

李序

諷刺畫在時代上雖然有了些歷史，但到了近代纔可以說是發揚光大的。因為藝術的技巧，日見精進，所以畫家能揮其如椽之筆，隨意所之；復因近代日常生活複雜，人們的理解力（Comprehensibilité）進步的緣故。

諷刺畫雖是使人閱了快樂發笑，但作者大都是厭世大家無可奈何時，對於眼前污濁的世界，輕描淡寫，以洩胸中的不平的。諷刺畫在藝術上是最自由的最痛快的表現之工具，雕刻無諷刺，音樂建築舞蹈亦無諷刺，所可以相提並論的，惟文字而已；但有時亦無其 Grotessesques。諷刺畫之產生，與民性以俱來；美國人富於樂天滑稽性質，故諷刺畫最盛，歐洲各國亦如之，如法

國之 Darnier, Forain, 德國之 Zille, W. Busch, P. Simmel, 荷蘭之列梅開斯等，都已成了藝術界中不朽的人物。吾國人素富於君子之風，鮮言寡笑的，故向來絕少這類的作品，現在國中已很多人從事創作，社會上亦略感覺到有些趣味了，可是大半的作家，對於基礎的描寫工夫，未能深造，致畫起來手不從心，所以有種種怪相，疊出不窮。文農君的諷刺畫，在我個人的眼光看來，可以說是吾國現時諷刺畫作家中，最成家的一個，其立意的深刻，和想像力的豐富，都有足令人不少欽服處，前程殊未可限量。現在出起集來，當更使世人感到快樂；而且能使頑廉懦立，不無補益於社會文化也。

李金髮
一九二六年八月於上海。

季序

繚亂的夢境，一切都失了真實；『餘味』『缺陷』『追尋』，纔完成了『美』，實現『生』的意識。

時間的變遷，造成了世界的紊亂；什麼是『生存』『死亡』？其實是失了時間性底緣故。

極端底『貧』『富』在鼓勵着人們的努力，強大威權之下，始產生偉大的藝人。

諷刺畫家暗意着人類行為的痕跡，將熱烈底情感，描繪了公平的論斷，表現着世間的『強暴』和『懦弱』，使人們感到『永遠公平的舒適』。

小波序於常熟，十六年一月。